SE

Föreskriven användning
Den här produkten är endast avsedd som headset för anslutning till en dator och den får bara användas inomhus. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på person, djur eller material som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller för att produkten använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna.

Undvik hörselskador
AKTA: När man använder hörlurar eller öronsnäckor och när man lyssnar länge på hög volym finns risk för kroniska hörselskador.

Information om funktionsstörningar
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

Teknisk support
På vår webbsida www.speedlink.com har vi lagt ut ett supportformulär. Alternativt kan du skicka ett e-brev direkt till vår support: support@speedlink.com

DK

Bestemmelsesmæssig anvendelse
Dette produkt er kun beregnet som headset for tilslutningen til en computer og anvendelsen i lukkede rum. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarligt for personskader, dyr eller materialer på grund af uforsigtig, uhensigtsmæssig og ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

Undgå høreskader
Giv agt: Brugen af høretelefoner eller earbuds som også store lydstyrker kan føre til permanente høreskader.

Overensstemmelseshenvisning
Under påvirkning af stærke statiske, elektriske felter eller felter med høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølgeafladninger), kan der opstå funktionsforstyrrelser af enheden (enhederne). I dette tilfælde bør du prøve på, at forstørre afstanden til forstyrrende enheder.

Teknisk support
På vores websted www.speedlink.com finder du en support-blanket. Alternativ dertil, kan du direkte sende en e-mail til vores support: support@speedlink.com

PL

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Ten produkt jest przeznaczony do użytku tylko jako zestaw słuchawkowy do podłączenia do komputera i do użytkowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia u ludzi, zwierząt lub szkody materialne na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

Zapobieganie uszkodzeniom słuchu
UWAGA: korzystanie ze słuchawek dousznych lub nagłownych oraz długotrwałe słuchanie przy dużej głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.

Informacja o zgodności
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

Pomoc techniczna
Na naszej stronie internetowej pod adresem: www.speedlink.com znajduje się odpowiedni formularz zgłoszeniowy. Alternatywnie można również wysłać do nas wiadomość pocztą elektroniczną na adres: support@speedlink.com

HU

Rendeltetésszerű használat
Ez a termék csak headsetként számítógépre történő csatlakoztatáshoz és zárt helyiségben való használatra alkalmas. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget személyekben, állatokban vagy tárgyakban keletkezett kárért, ha az figyelmetlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatból eredt.

Halláskárosodás elkerülése
FIGYELEM: fül- vagy fejhallgató használata, valmint a magas hangerőn történő zenehallgatás tartós halláskárosodást okozhat.

Megfelelőségi tudnivalók
Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kisülések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

Műszaki támogatás
A www.speedlink.com honlapon található támogatási formanyomtatványunk. Másik lehetőség még, hogy a Támogatásnak közvetlenül e-mailt is küldhet: support@speedlink.com

CZ

Použití podle předpisů
Tento produkt je vhodný pouze jako headset pro zapojení do počítače a použití v uzavřených prostorách. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob a zvířat, vzniklé v důsledku nedbalého, neodborného, nesprávného použití výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

Zabránění poškození sluchu
POZOR: Použití sluchátek a dlouhodobé poslouchání při vysoké hlasitosti může vést k trvalému poškození sluchu.

Informace o konformitě
Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné výboje) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

Technický support
Na našich webových stránkách www.speedlink.com jsme pro Vás připravili suportový formulář. Jako alternativu můžete supportu napsat přímo email na adresu: support@speedlink.com

GR

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς
Αυτό το προϊόν ενδείκνυται μόνο ως σετ ακουστικών για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή και για τη χρήση σε κλειστούς χώρους. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες σε άτομα, ζώα ή αντικείμενα λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

Αποφυγή βλαβών στην ακοή
ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση ακουστικών καθώς και η ακρόαση μεγάλης διάρκειας με μεγάλη ένταση μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμες βλάβες στην ακοή.

Υπόδειξη συμμόρφωσης
Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτίσεις συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

Τεχνική υποστήριξη
Στην ιστοσελίδα μας www.speedlink.com έχουμε ετοιμάσει ένα έντυπο υποστήριξης. Εναλλακτικά μπορείτε να στείλετε ένα E-mail στο τμήμα υποστήριξης: support@speedlink.com

FI

Määräysten mukainen käyttö
Tämä tuote soveltuu ainoastaan kuulokemikrofonina tietokoneeseen liitettäväksi ja käyttöön suljetuissa tiloissa. Jöllenbeck GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta henkilöiden tai eläinten loukkaantumisista tai esinevahingoista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheellisestä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

Kuulovaurioiden välttäminen
HUOMIO Korvanappien tai kuulokkeiden käyttö sekä pitkäaikainen korkeiden äänenvoimakkuuksien kuuntelu voi johtaa pysyviin kuulovaurioihin.

Vaatimustenmukaisuutta koskeva huomautus
Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radiolaitteistot, matkapuhelimet, mikroaaltopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin yritettävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

Tekninen tuki
Yrityksemme internetsivulla www.speedlink.com on tukilomake. Tekniselle tuelle voi lähettää vaihtoehtoisesti myös sähköpostia: support@speedlink.com

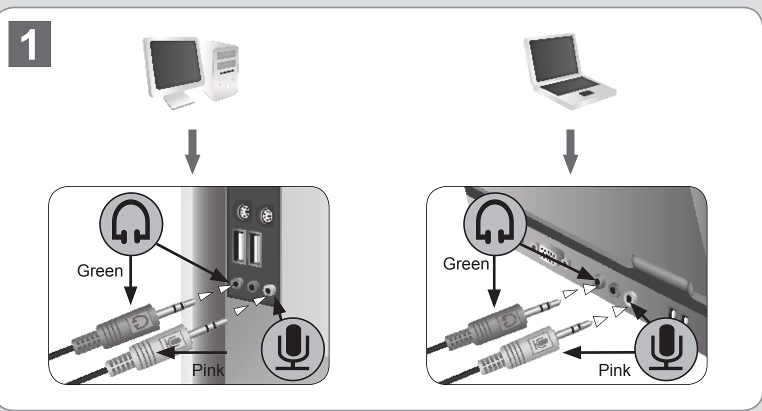
NO

Forskriftsmessig bruk
Dette produktet er kun ment som headsett for tilkobling til en datamaskin, og kun for bruk i lukkede rom. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader, skader på dyr eller materielle skader, som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

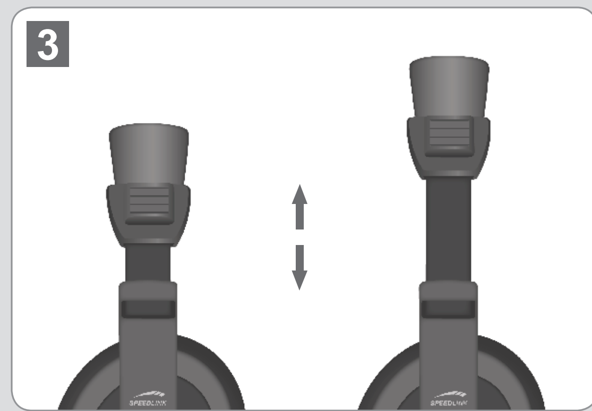
Forhindre hørselskader
OBS: Bruk av ørepluggaer eller hodetelefoner, og langvarig lytting til høyt lydvolum, kan føre til varige hørselskader.

Samsvarsanvisning
Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparatene. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

Teknisk Support
På vår webside www.speedlink.com finner du et supportskjema. Alternativt kan du sende en e-mail direkte: support@speedlink.com









SE

1. Ta av skydden och anslut headsetets telepluggar till ljudkortet. Observera att hörlurskontakten ska sättas i högtalarutgången och mikrofonkontakten i ljudkortets mikrofoningång.
2. Kontrollera att kabelfjärrens volymreglage är inställt på lägsta nivå innan du sätter på dig headsetet.
3. Anpassa bandet efter ditt huvud på båda sidorna av headsetet.
4. Ställ in mikrofonen i höjd och placera den ungefär 2 - 3 cm från munnen.

DK

1. Fjern hætterne og slut hovedtelefonernes jackstick til dit lydkort. Hold øje med at høretelefonernes stik tilsluttes til højtalerudgangen og mikrofonstikket til lydkortets mikrofonindgang.
2. Inden du sætter dit headset på bør du holde øje med, at lydstyrkeregulatoren på kabelfjernbetjeningen er indstillet på minimal lydstyrke.
3. Pas længden af hovedbåndet på begge sider af dit headset til din hovedstørrelse.
4. Juster mikrofonens højde og placer den ca. 2.3 cm fra munden.

PL

1. Usuń nakładki ochronne i podłącz wtyki mini-jack zestawu słuchawkowego do karty dźwiękowej. Zwróć uwagę, by umieścić wtyk słuchawek w gnieździe wyjścia głośnikowego i wtyk mikrofonu w gnieździe wejścia mikrofonowego karty dźwiękowej.
2. Podczas zakładania słuchawek należy dopilnować, by regulator głośności w pilocie zdalnego sterowania był ustawiony na minimalną głośność.
3. Dopasuj długość pałąka po obu stronach do rozmiaru głowy.
4. Ustaw mikrofon w odległości 2 - 3 cm od ust.

HU

1. Távolítsuk el a védőkupakokat és csatlakoztassuk a headset jack aljzatait a hangkártyára. Ügyeljünk arra, hogy a fejhallgató csatlakozója a hangszóró kimenetén és a mikrofon csatlakozója a hangkártya mikrofon bemenetére legyen csatlakoztatva.
2. Ügyeljen arra a headset felhelyezése előtt, hogy a vezetékes távirányítón lévő hangerőszabályzó a legkisebb hangerőre legyen beállítva.
3. Állítsa be fejpánt hosszát a headset mindkét oldalán a saját fejméretére.
4. Állítsa be a mikrofon magasságát és kb. 2-3 cm-rel állítsa a szája elé.

CZ

1. Odstraňte ochranná víčka a zapojte západkovou zástrčku headsetu do soundkarty. Dbejte na to, aby zástrčka sluchátek byla zapojená do výstupu reproduktorů a zástrčka mikrofonu do vstupu mikrofonu soundkarty.
2. Před nasazením headsetu dbejte laskavě na to, aby byl regulátor hlasitosti na kabelovém dálkovém ovládání nastaven na minimální hlasitost..
3. Nastavte délku sluchátek na obou stranách na vlastní velikost hlavy.
4. Mikrofon nastavit do výšky a přibližně 2 až 3 cm držet v přední části úst.

GR

1. Απομακρύνετε τα πώματα προστασίας και συνδέστε τα βύσματα των ακουστικών στην κάρτα ήχου. Προσέχετε ώστε το βύσμα ακουστικών να συνδεθεί στην έξοδο ηχείων και το βύσμα μικροφώνου στην είσοδο μικροφώνου της κάρτας ήχου.
2. Προσέχετε πριν από την τοποθέτηση των ακουστικών ώστε ο ρυθμιστής έντασης στο τηλεχειριστήριο στο καλώδιο να είναι ρυθμισμένος στην ελάχιστη ένταση.
3. Προσαρμόστε το μήκος του τόξου κεφαλής και στις δύο πλευρές των ακουστικών στο κατάλληλο μέγεθος κεφαλής.
4. Ρυθμίστε το μικρόφωνο στο ύψος και οδηγήστε το περίπου 2 έως 3 εκ. μπροστά από το στόμα.

FI

1. Poista suojukset ja liitä kuulokemikrofonin jakkipistoke äänikorttiin. Varmista, että kuulokepistoke liitetään äänikortin kautinlähtöön ja mikrofonipistoke mikrofonituloon.
2. Varmista ennen kuulokemikrofonin asettamista korville, että äänenvoimakkuuden säädin johtokaukosäätimessä on asetettu minimiäänenvoimakkuuteen.
3. Sovita pääpannan pituus kuulokemikrofonin molemmilla puolilla oman pääsi kokoon.
4. Säädä mikrofonin korkeus ja aseta se 2 - 3cm suun eteen.

NO

1. Ta av beskyttelseshettene og koble kontaktene på headsettet til lydkortet. Pass da på at hodetelefonkontakten settes i høyttalerutgangen og at mikrofonkontakten settes i mikrofoninngangen.
2. Pass på før du tar på headsettet at lydregulatoren på kabel-fjernkontrollen er satt til minimalt lydvolum.
3. Tilpass lengden av hodebåndet på begge sider av headsettet til din egen hodestørrelse.
4. Reguler mikrofonen i høyde og før den til ca. 2 til 3cm foran munnen.

SPEEDLINK®

THEBE
STEREO HEADSET

SPEEDLINK®

SL-8743-SBK-02

QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.1

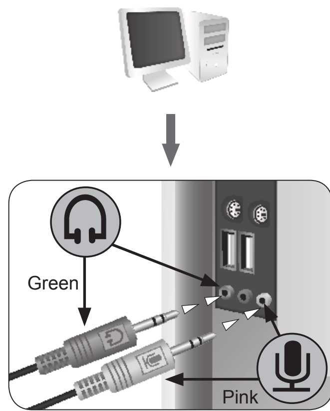
SPEEDLINK®

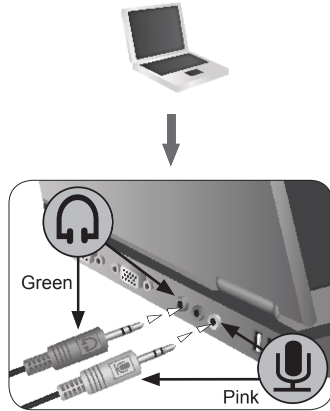
www.speedlink.com

CE

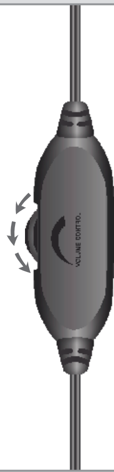
JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

1

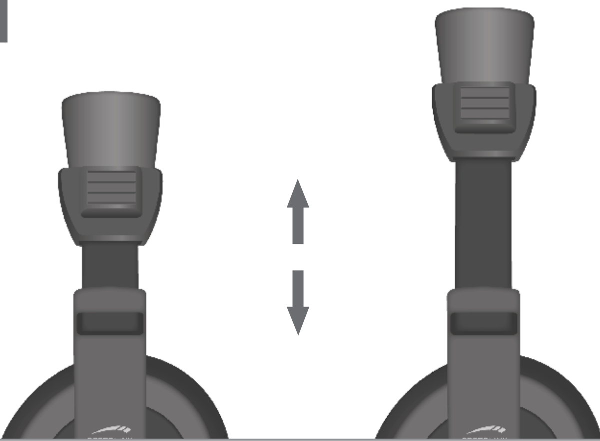




2



3



4



EN

1. Remove the protective caps and plug the headset's jack plugs into your soundcard. Make sure the headphone connector is plugged into the speaker output jack and the microphone connector is plugged into the microphone input jack on the soundcard.
2. Before placing the headset on your head, make sure the volume level on the in-line remote is set to minimum.
3. Adjust the length of the headband on both sides of the headset to suit the size of your head.
4. Adjust the microphone so it sits around 2 to 3cm from your mouth.

DE

1. Entfernen Sie die Schutzkappen und schließen Sie die Klinkenstecker des Headsets an die Soundkarte an. Achten Sie darauf, dass der Kopfhörerstecker an den Lautsprecherausgang und der Mikrofonstecker an den Mikrofoneingang der Soundkarte angeschlossen wird.
2. Achten Sie vor dem Aufsetzen des Headsets darauf, dass der Lautstärkeregler an der Kabelfernbedienung auf minimale Lautstärke gestellt ist.
3. Passen Sie die Länge des Kopfbands auf beiden Seiten des Headsets an die eigene Kopfgröße an.
4. Verstellen Sie das Mikrofon in der Höhe und führen es etwa 2 bis 3 cm vor den Mund.

FR

1. Retirez les protections et reliez les connecteurs jack du combiné casque-micro à la carte son. Faites attention à bien relier la fiche du casque à la sortie haut-parleurs et la fiche du microphone à l'entrée microphone de la carte son.
2. Avant d'enfiler le combiné casque-micro, vérifiez que la commande du volume est réglée sur le minimum sur la télécommande filaire.
3. Ajustez la longueur de l'arceau des deux côtés du combiné casque-micro.
4. Réglez la hauteur du microphone et placez-le à 2 ou 3 cm devant la bouche.

NL

1. Verwijder de beschermkapjes en sluit de jack pluggen van de headset aan op de geluidskaart. Let erop dat u de plug van de hoofdtelefoon aansluit op de luidsprekeruitgang, en de plug van de microfoon op de microfooningang van de geluidskaart.
2. Controleer voordat u de hoofdtelefoon opzet, of de volumeregeling in de kabelafstandsbediening is ingesteld op minimaal vermogen.
3. Pas de lengte van de beugel aan beide zijden van de headset aan uw hoofd aan.
4. Verstel de microfoon in hoogte zodat die zich op ongeveer 2 tot 3 cm van uw mond bevind.

ES

1. Retira las caperuzas de protección y enchufa los conectores jack del Headset a la tarjeta de sonido. Ten cuidado para no confundirlos, el de auriculares va a la salida de altavoces y el del micro a la entrada de micrófonos de la tarjeta.
2. Antes de ponerte los auriculares, ten cuidado para que el volumen que está en el mando del cable se encuentre al mínimo.
3. Adapta la diadema de los auriculares a ambos lados para que te quede bien sujeta a la cabeza.
4. El micrófono es extensible hacia arriba y se coloca a unos 2 a 3 cm de la boca.

IT

1. Togliere i cappucci e collegare i jack dell'headset alla scheda audio. Accertarsi che il jack della cuffia sia collegato all'uscita altoparlanti e il jack del microfono all'ingresso microfono della scheda audio.
2. Accertarsi che il regolatore di volume sul telecomando a filo sia impostato al minimo prima di indossare la cuffia.
3. Adattare su entrambi i lati della cuffia la lunghezza dell'archetto alla propria testa.
4. Regolare il microfono in altezza e avvicinarlo alla bocca a una distanza di 2-3 cm.

TR

1. Koruyucu kapakları çıkarın ve kulaklığın soketini ses kartına takın. Kulaklığın hoparlör girişine ve mikrofon fişinin ses kartının mikrofon girişine takılmasına dikkat edin.
2. Lütfen kulaklığı takmadan önce kablolu uzaktan kumanda üzerindeki ses seviyesi ayarlayıcısının minimum seste olduğuna dikkat edin.
3. Kulaklığın her iki tarafındaki kafa bandının uzunluğunu kendi kafanızın büyüklüğüne uyarlayın.
4. Mikrofonun yüksekliğini ayarlayın ve ağzınızın 2 ile 3 cm yakınına getirin.

RU

1. Снимите защитный колпачок и подсоедините штекер гарнитуры к звуковой карте. Штекер наушников должен быть подсоединен к выходу для динамиков, а штекер микрофона к входу для микрофона звуковой карты.
2. Перед включением гарнитуры обеспечьте, чтобы регулятор громкости на пульте ДУ на кабеле был отрегулирован на минимальную громкость.
3. Подгоните размер гарнитуры с обеих сторон к размеру своей головы.
4. Микрофон передвинуть по высоте и установить его за 2-3 см ото рта.

EN

Intended use
This product is only intended as a headset for connecting to a computer and is designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any injuries or damages caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Avoiding hearing damage
PLEASE NOTE: The use of ear or headphones as well as listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage.

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support
If you require support, please use the support form on our website: www.speedlink.com. Alternatively you can e-mail our technical support team directly: support@speedlink.com

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Headset für den Anschluss an einen Computer und die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Sachen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Vermeidung von Hörschäden
ACHTUNG: Die Benutzung von Ohr- oder Kopfhörern sowie langes Hören hoher Lautstärken kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

Konformitätshinweis
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Technischer Support
Auf unserer Webseite www.speedlink.com haben wir ein Support-Formular bereitgestellt. Alternativ können Sie dem Support direkt eine E-Mail schreiben: support@speedlink.com

FR

Utilisation conforme
Ce produit est uniquement destiné à servir de combiné casque-micro raccordé à un ordinateur et à être utilisé dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages sur des personnes, des animaux ou des biens dus à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Lésions auditives
ATTENTION : l'utilisation d'écouteurs et d'oreillettes et l'écoute prolongée à haut volume peuvent entraîner des lésions auditives durables.

Indication de conformité
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Assistance technique
Vous trouverez un formulaire d'assistance sur notre site Web www.speedlink.com. Vous pouvez aussi contacter directement le service d'assistance technique par e-mail : support@speedlink.com

NL

Gebruik conform de doelstellingen
Dit product is alleen geschikt als headset voor de aansluiting aan een computer en het gebruik in gesloten ruimtes. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan personen, dieren of zaken als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Voorkomen van gehoorschade
WAARSCHUWING: gebruik van oordopjes of hoofdtelefoon en langdurig luisteren naar luide geluiden kan tot blijvende gehoorschade leiden.

Opmerking over de conformiteit
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

Technische ondersteuning
Op onze website www.speedlink.com staat een formulier voor het aanvragen van ondersteuning. U kunt de ondersteuningsdienst ook rechtstreeks een e-mail sturen: support@speedlink.com

ES

Uso según instrucciones
Este producto sólo vale como headset para conectarlo a un ordenador o utilizarlo dentro de lugares o espacios cerrados. Jöllenbeck GmbH no asume garantía alguna por daños o lesiones causadas a personas, animales u objetos debidos a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante.

Para evitar daños auditivos
¡ATENCIÓN!: La utilización prolongada de auriculares, cascos o de botón, y la audición a alto volumen pueden acarrear daños auditivos de larga duración.

Advertencia de conformidad
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Soporte técnico
En nuestra página web www.speedlink.com encontrarás un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puedes acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: support@speedlink.com

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni
Questo prodotto è indicato solo come headset su un computer e l'uso in ambienti chiusi. La Jöllenbeck GmbH non risponde di lesioni di persone, animali o danni a oggetti causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Evitare danni all'udito
ATTENZIONE: l'uso di auricolari o cuffie e l'ascolto prolungato a volume elevato può provocare danni permanenti all'udito.

Avviso di conformità
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Supporto tecnico
Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

TR

Tekniğine uygun kullanım
Bu ürün yalnızca bir kulaklık seti olarak bir bilgisayara bağlanmak ve kapalı ortamlarda kullanmak için uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, tekniğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda kişilerin, hayvanların yaralanmasından ya da üründeki hasarlardan sorumlu değildir.

İşitme bozukluklarının önlenmesi
DİKKAT: Kulaklıkların kullanılması ve yüksek ses ile uzun süre müzik dinlenmesi, sürekli işitme bozukluklarına yol açabilir.

Uygunluk açıklaması
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalımları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

Teknik destek
www.speedlink.com web sayfamızda bir destek formu hazırladık. Alternatif olarak destek merkezine doğrudan bir e-posta yazabilirsiniz: support@speedlink.com

RU

Использование по назначению
Это изделие предназначено только для использования в качестве головной гарнитуры для подключения к компьютеру в закрытых помещениях. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы людей, животных или ущерб материальным ценностям вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

Нарушения слуха
ВНИМАНИЕ: Использование наушников, а также продолжительное прослушивание на большой громкости могут вызвать непроходящее ухудшение слуха.

Информация о соответствии
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

Техническая поддержка
На нашем сайте www.speedlink.com имеется формуляр запроса. Или можно написать письмо в службу техподдержки напрямую по следующему адресу электронной почты: support@speedlink.com